

Homélie pour l'Assomption de la Vierge Marie (2019)

Paroisse Saint-Nicolas • Outremeuse

Dialogue entre Tchantchès et son curé¹

Frères et sœurs,

Tchantchès

Voilà ce que je vous dirais si j'étais votre curé. Mais, comme vous le voyez, c'est moi, Tchantchès. Et aujourd'hui, c'est moi qui vais vous prêcher !

Ça n'arrive pas souvent, mais du moins quand ma femme Nanesse me laisse en paix, ça arrive, je veux dire : ça m'arrive d'avoir le temps de réfléchir ! Il y a quelques jours, une question m'a traversé l'esprit. Une question qui peut paraître futile, puisqu'il s'agit d'une question de vêtements, mais elle m'a turlupiné l'esprit pendant plusieurs jours.

Cette question, là voici. Elle vient d'un constat tout simple : je porte un sarrau bleu, ma femme porte d'habitude une jupe bleue, et – me suis-je dit – la Vierge Marie, elle aussi, porte un manteau bleu. Oui, je sais, vous allez me dire que notre Vierge d'Outremeuse est toute noire, mais ce n'est pas vrai ! Vous pouvez regarder de plus près : sous la couche extérieure de vernis, elle porte un manteau bleu avec des fleurs de lys, comme d'ailleurs beaucoup d'autres Vierges de par le monde.

Et je me suis posé la question : puisque nous, les ouvriers, nous portons depuis longtemps un sarrau bleu, un « bleu » de travail, est-ce nous qui avons copié la Vierge ? Ou bien est-ce la Vierge qui nous a copié pour bien se faire voir des ouvriers et de toutes les petites gens ? Qui a finalement porté du bleu en premier ?

Mès frés, mès soûrs,

Tchantchès

Vola çou qu' dji v' dîreû si dj' esteû vosse curé. Mins, come vos l' vèyez, c' èst mi Tchantchès. Èt c' èst mi qui va prêchî oûy !

Dji v' va dîre ine saqwè d' foû râre : dj' a tûzé. Awè, mès djins, dj' a tûzé ca, ci djoû-la, dji n' aveû rin d' ôte a fé. Po 'ne fèye a fé, mi feume Nanesse ni m' èhaléve nin ! C' esteût i-n-a deûs' treûs djoûs. Ci djoû-la, i-n-a-st-ine drole di kèsse qu' a-st-aspitè dizos m' calote: dji m' dimandéve qwè à d'fê' di clicotes. Vos m' alez dîre qui c' è-st-ine bièst' rève : tûzer a dès clicotes. Awè, mins çoula m' a d'né dès mâs d' tièsse deûs' treûs djoûs èt deûs' treûs nut' à long. Cisse kèsse-la, c' èst rapôrt às coleûrs dès mousemints.

Loukîz : dj' a on bleû sârot sor mi. Èt mi feûme Nanesse si mousse vol'tî avou ine bleûve cote. Èt —fât-st-araper vormint — l' Avièrje Marèye a-st-ine bleûve frake so sès spales. Awè, dji v's-ô di d' chal, vos m' alez dîre qui noste Avièrje di Djus-d'la èst tote neûre. Ci n' èst nin vrêye ; loukîz on pô pus lon qui l' bètchète di vosse narène èt vos veûrez qui, dizos l' neûr vièrnis, Marèye a mètou ine bèle bleûve rôbe avou dès fleûrs dissus — dès feû-d' lis — ... on pô al manîre dès-Avièrjes qu' on veût tot-avâ l' monde.

Mins, — dji r'vin so l' afêre. Nos-ôtes, lès-ovrîs, nos nos moussans avou on bleû sârot po-z-aler ovrier. Èt vochal li kèsse : èst-ç' qui c' èst nos-ôtes qui s' mousse come l' Avièrje ou adon, èst-ç' qui c' èst l' Avièrje qui s' a volou moussi come nos-ôtes ? Djusse po s' fé vèy vol'tî dès-ovrîs, dès p'titès djins !

¹ Tchantchès = Jean Pierre Pire & Le curé = Gilles Monville. Petite remarque : ne cherchez pas la correspondance littérale entre les deux textes. Tout en disant de part et d'autre la même chose, nous avons respecté le génie propre à chacune des deux langues.

Je me suis dit, il n'y a qu'une seule personne qui pourra répondre à ma question, c'est notre curé. Je lui ai téléphoné et nous nous sommes donné rendez-vous sur le Pont Saint-Nicolas² aujourd'hui en fin de matinée. Comme je suis toujours très tôt à mes rendez-vous et lui, toujours en retard – comme tous les curés –, je suis d'abord aller boire mon petit verre de pèket chez Georges, le patron du Randaxhe (dont je salue la mémoire). J'attends mon curé d'un moment à l'autre... Eh bien, tenez, le voici qui arrive !

Le curé

Bonjour, Tchantchè, j'arrive enfin ! Dites, vous savez, votre question sur la couleur bleue du manteau de la Vierge, ce n'est pas une question idiote, vous savez. L'histoire de la couleur bleue est une histoire incroyable, et pourtant vraie. Je vous dirais d'abord que, d'après les sondages effectués pendant tout le 20^e et le début du 21^e siècle, le bleu est la couleur préférée de tous les Occidentaux. En témoignent les drapeaux de l'Europe et de l'ONU, les blue jeans, les panneaux bleus du code de la route, etc.

Mais, au tout début de l'histoire, il n'en était pas ainsi : aucune trace de bleu dans les grottes peintes par les hommes des cavernes, aucun nom pour désigner le bleu chez les Grecs de l'Antiquité ; chez les Romains, le bleu était la couleur des barbares, de l'étranger, car les Germains aimaient le bleu et teintaient leurs habits en bleu à partir d'une plante qu'on appelle la « guède ». C'était une couleur horrible pour les Romains : avoir les yeux bleus pour une femme, c'était un signe de mauvaise vie ; pour les hommes, une marque de ridicule. Et les Romains, tout comme les Grecs, n'avaient pas vraiment un nom pour désigner le bleu ! Ils parlaient de couleur claire ou de couleur sombre sans employer un mot spécifique pour le « bleu ». Dans la Bible, il y a un mot qui semble désigner du bleu, mais on n'en est pas vraiment sûr. Cette couleur n'est utilisée que dans la liturgie...

Dji n' vèyéve qu' ine seûle djint qui pôreût dire qwè èt come so cisse kèssela, c' èst nosse curé. Dji lî a tèlefôné èt nos-avans pris radjoû so l' Pont Saint-Nicolèy oûy divant l' dîner. Mi, tofèr timprou, tot rawårdant après lu, qu' èst tofèr tådrou, — come tos lès curés — mi, dj' a stu beûre on fris' pèkèt ad'lé Georges — qui l' bon Diu âye si-âme — amon Randaxhe, chal tot près. Èt asteûre, nosse curé, i va sûr vini d' on moumint a l'ôte... A ! bin, vo-l'-chal, loukîz.

Moncheû l' Curé

Bondjoû, Tchantchè, vo-m'-chal apreume. Dihez, vosse kèsse so l' bleûve coleûr dèl frake dèl posteûre di l' Avièrje, la, ci n' èst nole bièst'rèye, save. C' èst mutwèt ine istwère a n' nin creûre, mins portant c' èst vrèye. Po l' djoû d' oûy, c' èst l' bleûve coleûr qui lès djins d' amon nos-ôtes vèyèt l' pus vol'tî. Li proûve ? Li bleû so lès drapôs, lès-âbarones, lès banîres ; li bleû dèz pantalons qu' on lome « bloudjine » ; li bleû so lès plaques po mostrer l' vòye, èt vo-nnè-chal èt vo-'nnè-la.

Mins divins l' vî tîmps, ci n' èsteût wêre parèy. Dè tîmps di l' ome di Cro-Magnon, nos tâyes n' avît nin dè bleû po ponde lès mamout' so lès meûrs di leûs bômes. Lès Gréc' èt lès Romains n' avît minme nou mot po dire bleû. I d'hît qui c' èsteût clér ou spès, ou pus neûr. Èt lès Romains, zèls, i d'hît qui l' bleû, c' èsteût-st-ine coleûr po lès sâvadjes, po lès-ètrindjîrs. Por zèls, ine feume avou dèz bleûs-oûy, c' èsteût eune qui féve botique so s' lét ; èt in-ome avou dèz bleûs-oûy, ci n' èsteût qu' on marlatcha. Èt divins l' Vî Tèstamint, i-n-a mutwèt on mot po dire bleû, mins on n' sét trop' si c' èst nosse bleû d' oûy. On sét djusse qui l' bleû ni chèrvève qui po lès mousemints dèz curés di ç' tîmps-la. Djans, i n' aveût qui nos cuzins lès Germains qu' avît dèdja trové ine plante qu' on lome « li wèse » èt i fit dèl bleûve coleûr avou po leûs mousemints.

² Actuellement, ce n'est plus un pont, mais une place où se dit habituellement la messe en wallon du 15 août.

Tchantchè

Arrêtez, Monsieur le Curé, arrêtez... Avec tout le respect que je vous dois, je dois vous dire que je ne comprends rien du tout à votre discours. Ça n'a ni queue, ni tête, ce que vous dites. Ils étaient borgnes ou aveugles, ces Grecs, ces Romains et tous les gens d'avant Jésus ou du temps de Jésus ? La mer ou le ciel, ils sont bleus tout de même. Ils ne voyaient pas cela ? Ils avaient d'autres yeux que nous ?

Le curé

Je te rassure, Tchantchè, nous avons tous et toutes les mêmes yeux, mais, tu vois, les noms des couleurs, ce n'est pas quelque chose qui se passe dans nos yeux, mais dans notre cerveau ! Un exemple : quand le soleil brille pendant la pluie, l'arc-en-ciel brille de milliers de couleurs. Eh bien, dans l'Antiquité, les Anciens n'avaient que 3 ou 4 noms pour désigner les couleurs de l'arc-en-ciel ; aujourd'hui, nous en avons 6 ou 7, et certaines cultures en ont 9 !

Tchantchè

Quelle affaire ! Ce que vous me dites, Monsieur le Curé, m'étonne. J'espère que vous ne me racontez pas des bourdes, parce que, pour moi, bleu, c'est bleu, noir, c'est noir, blanc, c'est blanc, jaune, c'est jaune, vert, c'est vert et rouge, c'est rouge ! Et toujours pas de bleu à l'horizon dans votre arc-en-ciel ? Ce n'est pas possible ! Où donc avaient-ils leurs yeux, nos ancêtres ?

Le curé

Doucement, Tchantchè ; je ne voudrais pas vous énerver davantage, mais une preuve de plus que nos ancêtres ne connaissaient pas de nom pour le bleu, je la trouve au temps de ta naissance. C'est au moment où tu es né (entre deux pavés d'Outremeuse comme chacun sait), au temps de Charlemagne, qu'on a décidé des couleurs dont s'habille un prêtre pour dire la messe : blanc pour les grandes fêtes (comme aujourd'hui pour la fête de l'Assomption), noir pour les funérailles, rouge pour les martyrs, vert pour le reste. Le bleu manque à l'appel... Pas de bleu dans nos couleurs liturgiques, ni hier, ni aujourd'hui !

Tchantchè

Ahote, Moncheû nosse curé, ahote, savez. Mande èscuse, mins dji n'î ètind rin d'vins tos vos râtchâs. Por mi, tot çoula n'a ni cou ni tièsse. Dihez, tos vos vîs Gréc', la, tos vos vîs Romains, èstît-i bwègnes d'in-oûy èt aveûles di l'ôte, la qu' i n' vèyît nin çou qu' èst bleû ? Di ç' timps-la, dè timps d' Jésus, qwè, li mër èsteût bleûve, nèni ? Èt l' cîr ossu ! Èt cès djins-la n' èl vèyît nin ? Avît-i mutwèt dès-oûy nin come tos lès-ôtes, nin come nos-ôtes ?

Moncheû l' Curé

Nèni, m' fi, nèni. Nos-avans turtos lès minmes-oûy dispôy dès siékes èt dès rassiékes, dispôy qui l' bon Diu nos-a prusti. Mins, vèyez-v', lès noms po dire lès coleûrs, i n' prov'nèt nin d' nos-oûy, mins di nosse cèrvê. In-ègzimpe : qwand l' solo lût so l' timps qu' i ploût, on-z-a saqwantès coleûrs è cîr ; c' èst l' êrdiè. È bin, lès vîs Gréc' èt lès vîs Romains n' avît qui treûs ou qwate mots po dire lès coleûrs di l' êrdiè ; èt oûy, nos 'nn' avans sîh ou sèt'... èt minme noûf po dès cis qu' i-n-a.

Tchantchè

Binamé bon Diu, quène afère, Moncheû nosse curé. Vos m' fez loukî lådje avou vos bwègnes mèssédjes ! C' è-st-ine istwére foû dèl bonète, c' è-st-on conte a bouyotes. Dihez, vos n' mi contez nin dès bleûves, téléfèye, pace qui, por mi, vèyez-v', bleû, c' èst bleû... neûr, c' èst neûr... blanc, c' èst blanc... djène, c' èst djène... vért, c' èst vért... èt rodje, c' èst todi rodje !!! Èt divins veste êrdiè, la, i n' a todi nou bleû, parèt ? Nin possibe, èdon, nin possibe, vis di-dj'.

Moncheû l' Curé

Tot doûs, Tchantchè, tot doûs. I m' ènnè sèreût di v' fé potchî foû d' vos clicotes, ca vos-avez lès dj'vès fwért près dèl tièsse, mi sonle-t-i. Dji v' va prover tot-asteûre qui nos vîlès tâyes n' avît nou nom po dire li bleû. C' èsteût dè timps qui vos-avez v'nou å monde, loukîz — chal so l' pavèye, come tot l' monde èl sèt — ; c' èsteût dè timps di Charlèmagne qu' on-z-a tchûzi lès coleûrs dès moussemints po fé mèsse. Blanc po lès grandès fièsses, neûr po lès-èter'mints, rodje po lès màrtîrs, èt vért po lès-ôtes. Nou bleû la-d'vins, èdon. Rin d' bleû divins lès coleûrs dès moussemints po fé mèsse, ni îr, ni oûy !

Tchantchè

Bon, d'accord, Monsieur le Curé, je veux bien vous croire, mais maintenant, cessons de parler du temps où le bleu n'existait pas ! Allez-vous finalement me dire quand le bleu est apparu ?

Le curé

Eh bien, Tchantchè, il faut attendre la construction des grandes cathédrales gothiques, comme Notre-Dame de Paris, aux 12^{ème} et 13^{ème} siècle, au temps de sainte Julienne de Cornillon, pour assister au miracle de la lumière. Les architectes de l'époque réussissent en effet à construire des églises avec moins de pierres, moins de murs et plus de fenêtres, plus de vitraux. Et la lumière qui vient du ciel entre à flots dans les cathédrales. Cette abondance de lumière traversant d'immenses fenêtres vitrées répète le miracle de la naissance du Fils de Dieu.

Tchantchè

Dites, Monsieur le Curé, là, il va falloir me donner quelques explications supplémentaires, car je ne vous suis plus. Ça vole trop haut pour moi... Que voulez-vous dire avec votre phrase : « Les flots de lumière traversant d'immenses fenêtres vitrées répètent le miracle de la naissance du Fils de Dieu » ?

Le curé

Tchantchè, comme vous m'avez affirmé que vous avez de bons yeux, regardez simplement ce qui se passe avec la lumière : la lumière traverse le verre (ou le vitrail) sans le briser. Eh bien, de même, Jésus est né sans briser le sceau de la virginité de sa mère ! Je le répète : « Les flots de lumière traversant d'immenses fenêtres vitrées répètent le miracle de la naissance du Fils de Dieu. »

Tchantchè

Awè, awè, Moncheû nosse curé. Dji v' creû mins, pus vite qui dè djâzer dè vî tîmps la qui l' bleû ni vikéve nin co, si vos nos d'hîz asteûre li moumint qui l' bleû a v'nou à monde po d' bon !

Moncheû l' Curé

È bin, Tchantchè, i fât rawârdèr li tîmps dès grandès catèdrâles, come li cisse di Notru-Dame di Paris. C' èsteût d'vins lès-annêyes onze cints, doze cints, dè tîmps di nosse Djulène di Cwègnon (près d' Amécoûr), loukîz. C' èst-a ç' moumint-la qu' on veût aspiter l' loupîre divins lès-èglîses. C' èst-on vrêye mirâke ! Lès-ârchitèkes fèt dès mèrvêyes : dès meûrs câzî sins pîres avou dès foû lâdjès fignèsses, dès fignèsses di loupîre, qu' on lome « veûlîres ». Èt l' loupîre qui vint dè cîr, èle mousse d' ine plinte pèce èt a r'dohe divins lès catèdrâles. Èt cisse loupîre-la, èdon Tchantchè, cisse loupîre qui passe oute dès veûlîres, èle fèt tûzer à mirâke dè Fi dè bon Diu qu' a v'nou à monde chal so l' tère.

Tchantchè

Ouy-ouy-ouy, Moncheû nosse curé, asteûre, vos m' polez bin sètchî foû di spêheûr, save, pace qui, ci còp-chal, dji so vrêyemint è mar'mèce, dji n' î ètind gote divins vos kèsses èt vos mèsses so l' loupîre. Qu' èst-ç' qui çoula vout dîre : « cisse loupîre qui passe oute dès fignèsses, oute dès « veûlîres », èle fèt tûzer à mirâke dè Fi dè bon Diu qu' a v'nou à monde chal so l' tère » ? Por mi, çou qu' vos d'hez la, c' èst co pé qu' dè wastat' !

Moncheû l' Curé

Tchantchè, mi p'tit fi, torade vos m' avez lèyî ètinde qui v's-avez deûs bons-oûy. È bin, loukîz l' loupîre. Vos vèyez qu' èle passe oute dès fignèsses, oute dès « veûlîres », sins lès spiyî, tot lès lèyant tot-ètîres. È bin, dèl minme manîre, Jésus a v'nou à monde sins spiyî l' Avierje Marêye, tot lî lèyant l' florète so l' oûy. Dj' èl ridi co, Tchantchè : cisse loupîre qui passe oute dès veûlîres, èle fèt tûzer à mirâke dè Fi dè bon Diu qu' a v'nou à monde chal so l' tère.

Tchantchè

Ils ont pensé à tout ça, ceux qui ont fait les cathédrales ?

Le curé

Bien sûr, Tchantchè ! Et puisque Jésus est au ciel, que Marie habite aussi au ciel (c'est ce que nous célébrons au 15 août), que la lumière vient du ciel, c'est à partir de ce moment-là que le bleu va devenir une couleur divine et prendre de plus en plus de place dans les vitraux, les peintures, les sculptures, c'est à partir de ce moment-là que Marie va s'habiller de bleu.

Tchantchè

Donc, si je vous comprends bien, Monsieur le Curé, le bleu qui était au début une couleur barbare, une couleur des immigrés germaniques, la couleur des vêtements de paysans (et bien plus tard la couleur des vêtements des ouvriers), est devenue au temps des cathédrales une couleur divine, une couleur mariale ! Quelle révolution !

Le curé

Eh oui, mon cher Tchantchè, comme quoi, tout est une question de regard : une même couleur peut être soit objet de mépris, soit objet d'exaltation. Comme quoi aussi, quand le bon Dieu s'en mêle, tout est transformé, tout est transfiguré, tout est sens dessus dessous, comme le dit d'ailleurs Marie dans l'évangile que nous entendons le 15 août :

*Il s'est penché sur son humble servante ;
désormais tous les âges me diront bienheureuse.
Déployant la force de son bras,
il disperse les superbes.
Il renverse les puissants de leurs trônes,
il élève les humbles.
Il comble de biens les affamés,
renvoie les riches les mains vides.*

Tchantchè

Ouf ti, Moncheû nosse curé ! Il ont tûzé a tot çoula, lès cis qu' ont fêt lès catèdrâles ! È bin, nom di Djo !

Moncheû l' Curé

Sûr qu' awè, èdon Tchantchè, assuré, çoula ! Adompwis, hoûtez bin : Jésus èst la hôt è cîr ; Marèye ossu, èle dimeûre la hôt è cîr (c' èst po çoula qu' on fêt fièsse oûy) ; li loumîre, èle vint dè cîr. È bin, c' èst po çoula qui li bleûve coleûr va div'ni ine coleûr dè bon Diu. C' èst po çoula qui l' bleû si va rispåde avâ lès « veûlîres », come a Chartres, par ègzimpe, èt ossu divins lès tâvlês, ou lès posteûres... C' èst po çoula ossu qui l' Avièrje Marèye si va moussî avou 'ne bleûve rôbe.

Tchantchè

Oho, o la la ! Si dji v's-ô bin, Moncheû nosse curé, i-n-a dèss-annêyes èt dèss-razannêyes, li bleû, c' èsteût-st-ine coleûr djusse bone po lès sâvadjes, po lès-ètrindjîrs, po lès Flaminds, qwè. Èt pwis, ça a stu ine coleûr po lès payizans èt po lès-ovrîs. Èt pus târd, dè timps dèss catèdrâles, li bleû a div'nou li coleûr dè bon Diu, li coleûr di l' Avièrje. C' èst come si on-z-aveût toûrné cazaque èt qu' tot èsteût cou d'zeûr cou d'zos divins lès coleûrs.

Moncheû l' Curé

È bin, vos l' avez dit, Tchantchè ; come di qwè, lès coleûrs, c' èst d'vins nosse tièsse èt nin d'vins nos-oûy qu' èle sont. Ine coleûr èst bèle s' on l' inme bin, èt lêde s' on n' l' inme nin. Èt pwis, Tchantchè, si l' bon Diu vint tchôkî s' narène la-d'vins, c' è-st-adon qui tot èst cou d'zeûr cou d'zos, come vos l'avez dit. D' abôrd, come èl dit si bin Marèye divins l' Èvanjîle qu' on-z-a léhou torade :

*Li bon Diu a pris astème a 'ne pitite djint come mi,
èt grâce a çoula, lès djins dîront djoûrmây qui dji so bènureûse.
Il èst bon po lès djins qu' èl rêspèctèt.
Mins il èst deûr po lès cis qui fèt l' inflé.
I bouhe djus lès cis qui s' comptèt lès mèses di tot
èt i r'lîve lès p'titès djins.
I done às cis qu' ont trop pô
èt i n' lét rin às cis qu' avît trop'.*

Tchantchè

Là, je vous dis, Monsieur le Curé : « Amen ! Trois fois Amen ! »

Le curé

Maintenant, mon bon Tchantchè, je vais en rester là, car pendant cet entretien, je pense que je vous en ai fait voir de toutes les couleurs et que je vous ai fait passer par toutes les couleurs de l'arc-en-ciel. Allez vous remettre en allant boire une petite goutte au Randaxhe !

Tchantchè

C'est bien la première fois que vous m'invitez à aller boire un petit verre ! C'est pourquoi je vais en goûter trois : une pour moi, une en votre honneur et une en l'honneur de la Vierge !

Mais auparavant, je voudrais régler une autre question qui me passe par l'esprit. Je voudrais vérifier ce que Monsieur le Curé a dit. Il a parlé d'enquêtes d'opinion qui révèlent, depuis plus d'un siècle, que notre couleur préférée, c'est le bleu. Eh bien, je vous propose de vivre une « Première Mondiale » ! Nous allons faire une enquête d'opinion, une enquête « sociologique », en direct, pendant la messe : que tous ceux et toutes celles qui portent du bleu sur eux, même un petit morceau, un foulard, des chaussettes, des souliers, un chapeau, une jupe, une robe, une chemise, un veston, un sous-vêtement, lèvent la main ! Allez, allez, levez votre bras bien haut pour que tout le monde le voit. Maintenant, regardez autour de vous tous ceux et toutes celles qui portent du bleu. Y en a-t-il assez à votre avis ? Qu'en dites-vous, Monsieur le Curé ?

.../...

Tchantchè

Âmèn ! Treûs fèyes Âmèn !

Moncheû l' Curé

Asteûre, Tchantchè, lèyans-l' à rés', c' èst bon ainsi po oûy. Dj' a lès pinses qui vos 'nn' avez vèyoû dès bleûves èt dès vètes... èt minme vèyou lès saqwantès coleûrs di l' êrdiè. Alè, djans ! Alez' vis r'haper 'ne gote tot houmant 'ne gote di fris' pèkèt amon Randaxhe !

Tchantchè

C' èst todi bin l' prumîre fèye qui vos m' dimandez d' aler beûre ine gote, ossu dj' ènn' îrè houmer deûs' treûs : eune por mi, eune por vos èt eune po l' Avièrje.

Mins divant çoula, dj' a co ine ôte kèsse dizos m' calote. Moncheû nosse curé, vos-avez dit torade qui c' èst l' bleûve coleûr qui lès djins d' amon nos-ôtes vèyèt l' pus vol'tî'. Èt mi, dji vòreû bin vèy si çou qu' vos-avez dit, c' èst bin l' vrêye vèrité vrêye. Èt po çoula, dji va fé çou qu' on lome ine « *première mondiale* ». Èl plèce di saveûr çou qu' lès djins ont-st-èl tièsse, on va saveûr tot fî dreût çou qu' lès djins ont mètou so leû pê. Alè, djans ! Tos lès cis qu' ont-st-ine saqwè d' bleû sor zèls : ine frake, ine tchimîhe, ine cote, on norèt, dès tchâsses, on vantrin, ou ôte tchwè po d'zos, djans... qui tos cès-la lèvèsse on brès' è l' êr. Alè, alè, lèvez vosse brès' bin hôt po qu' tot l' monde èl veûse. Asteûre, loukîz on pô tot-âtoû d' vos po vèy tos lès cis èt totes lès cisses qu' ont mètou dè bleû sor zèls. Ènn' a-t-i assez a veste îdèye ? Qu' ènnè d'hez-v', vos, Moncheû nosse curé ?

.../...

Le curé

Eh bien, Tchantchès, pour moi, cela m'importe peu qu'il y en ait assez, ou trop, ou trop peu. Ce que je voudrais dire pour terminer, ce que je souhaite, c'est que cette couleur bleue nous rappelle que nous tous, que nous soyons Liégeois, Wallons, Flamands, Grecs, Romains, étrangers, nous portons en nous, au plus profond de notre cœur, une couleur divine, une couleur mariale, – c'est normal, nous avons été créés à l'image et à la ressemblance de Dieu – et que nous portons dans notre cœur la nostalgie d'un bleu d'azur, d'un bleu outremer, d'un bleu horizon, d'un bleu couleur de l'infini³.

Tchantchès

Bonne fête

à toutes les Marie et à tous les Joseph,

à toutes les Nanesses et à tous les Tchantchès !

Moncheû l' Curé

È bin, Tchantchès, mi, dji n' a d' keûre qu' ènn' àye assez, ou trop', ou trop pô ; çou qui dji v' vôleû bin dire po fini, c' èst qui cisse bleûve coleûr-la nos fêsse sov'ni qui, tos nos-ôtes, ot'tant qu' nos-èstans, tos nos-ôtes, èt tot l' monde : lès Lîdjwès, lès Walons, lès Flaminds, lès Gréc', lès Romains, lès-ètrindjîrs, nos-avans turtos, å fi fond d' nosse coûr ine pitite saqwè, ine pitite coleûr dè bon Diu pusqui c' èst lu qui nos-a prusti « à son image et à sa ressemblance » come on dit d'vins lès saints scrîts. Li bleû, c' èst l' coleûr di l' Avièrje, c' èst l' coleûr dè cîr, c' èst l' coleûr dè paradis, c' èst l' coleûr di l' ètèrnam. Âmèn !

Tchantchès

Bone fièsse

a totes lès Marèye èt a tos lès Djôzèf,

a totes lès Nanèsse èt a tos lès Tchantchès !

Abbé Jean Pierre Pire, avec la compétence et la complicité de Gilles et de Anne Monville.

³ Pour ceux qui voudraient en savoir plus sur l'histoire de la couleur bleue, voici les livres qui ont inspiré cette homélie : Michel Pastoureau, *Bleu – Histoire d'une couleur*, Éditions du Seuil, Paris, 2000 • Michel Pastoureau et Dominique Simonnet, *Le petit livre des couleurs*, Éditions Points, Paris, 2005 • Hayley Edwards-Dujardin, *Bleu – De l'Égypte ancienne à Yves Klein*, Éditions du Chêne, Vanves, 2019 • *Cathédrales gothiques* in : revue CODEX, n° 12, juillet 2019, pp. 33-119.